

Famegls, fantschellas, schurnaliers e stagiunaris

■ «Paun ester ha set crustas», di il proverb. Pelvaira èsi savens stà ina situaziun da necessitad sociala ed economica ch'ha obligà da lavurar sco famegl e fantschella u da prestar lavur da schurnada. Questas furmas da lavur eran colliadas cun posiziuns subalternas e relaziuns da dependenza. Ma ellas han era pussibilità da sortir da l'ambient usità e da s'acquistar novas experientschas.

Famegls e fantschellas

Sco famegls e fantschellas eran occupads en il servetsch chasan ed en l'agricultura creschids ed uffants che stevan en relaziun da dependenza cun lur patrun. La situaziun sociala ed economica da la fameglia era differenta per quai che reguarda la schlattaina, la vegliadetgna e las incumbensas. Entant ch'ina part da quella sa chattava en ina posiziun da dependenza mo fin a la maridaglia ed a la fundaziun d'ina atgna famiglia, restavan auters per tscherts temps u per vita duranta en in rapport da servitid (ils uffants durant l'entira stagiun libra da scola che durava fin otg mais avant e tschintg fin sis mais suenter il 1900). La fameglia survegniva per regla dunsena ed alloschi, vestgids (tenor basegn) ed ina paja modesta en danner contant. La paja da las dunnas era per ordinari considerablamain pli bassa che quella dals umens. La populaziun citadina, decimada periodicamain tras epidemias, vegniva compensada cun migrants da la champagna che gievan en piazza tar nobels, commerziants e mastergnants u che lavuravan sco schurnaliers. A la giuventetgna masculina da las classes ruralas, solitamain purs subalterns, offrivan las citads occupaziuns alternativas al servetsch mercenar.

La posiziun dals famegls e da las fantschellas entaifer il dretg chasan era definida en la societad patriarcal da temp medieval e dal temp modern tempriv tras la subordinaziun al patrun-chasa (masser) che cumandava las festas e che pudeva chastiar; il masser e la massera purtavon la responsabladad per la conduita cristiana da tut ils members da la chasada. En il tegnairchasa, il sectur da lavur da las dunnas, lavuravan las fantschellas che vegnivan instruidas da la massera.

En l'economia rurala giugava la fameglia, tut tenor la furma economica dal bain, ina rolla differenta. En las regiuns purilas cun in'agricultura intensiva e diversifitgada (per exempel cun viticultura) engaschavan familias bainstantas famegls e fantschellas ch'ellas recrutavan da familias da purs pitschens da las regiuns cun lavurers a domicil; quels lavuravan sco schurnaliers e schurnalieras cun domicil stabel. Familias senza nagin possess eran raras tar ils vischins domiciliads, ma in dumber considerabel da chasadas aveva memia paucas resursas per pudair viver mo d'in agen manaschi puril. Ellas eran sfurzadas da meglierar lur basa economica cun prender a tschains ulteriur terren, ir a schurnada (umens e/u dunnas) u prestar lavur artisanala. Lur part a la populaziun fascheva probablamain bundant in terz da las chasadas.

Tranter il famegl ed il schurnalier sa chattava il famegl temporar che sa laschava engaschar per trais fin quatter dis l'emna. En cas d'activitads limitadas temporarmain, sco per exempel la raccolta dal fain e la vendemia, era usitada la schurnada. Uschia occupavan ils purs en las regiuns pli autas da la Valgragn, nua ch'ins aveva da far bler fain en pauc temp, savens praders da la Val Stussavgia vischina, autras regiuns engaschavan lavurers dal Montafun, dal Tirol e da la Vuclina.

A l'epoca da l'industrialisaziun è il servetsch da la fantschella sa transformà en quel d'ina servienta (solitamain pajada mal) ch'aveva obtegnì ina nova posiziun a l'intern da la chasada burgaisa a partir dal 18avel tschientaner. Ses status bass dad «estra en chasa» steva en contradicziun cun l'ideal burgais da l'intimitad dal circul famigliar. La provegnientscha da



Fantschella engaschada tar ina famiglia bainstanta.

bleras servientas da territoris ruralas da la Svizra e da citads e vischnancas da pajais limitrofs revelavan a moda anc pli sensibla la distanza sociala cun la burgaisia.

Fin viaden il 20avel tschientaner na giudevan ils emploiads chasans nagina protezzion legala efectiva. Cun l'introduzzion dal dretg d'obligaziun il 1883 èn las ordinaziuns chantunals davart l'engaschament da servientas e servients vegnidas remplazzadas tras ina regulaziun federala summarica. Era la revisiun dal dretg d'obligaziun dal 1912 n'ha midà nagut vi da las directivas manglusas arguard il temp da lavur, il dretg a temp liber, ils dis firads, l'alloschi e la dunsena da la fameglia. Emprovas d'introducir regulaziuns chantunals davart il temp da lavur e da relaschar leschas davart ils dis da paus n'han gi nagin success causa la resistenza da las societads da dunnas burgaisas. Sin iniziativa da las societads da servientas e servients burgaisas, socialistas e cristianas è entrà en vigur il 1923 l'emprim contract da lavur normativ per servientas che valeva per las citads da Turitg e da Winterthur. Pir suenter la Segunda Guerra mundiala è la relaziun patriarcal dals emploiads visavi il patrun-chasa sa sviluppada ad ina relaziun da submissiun tenor il dretg d'obligaziun.

La modernisaziun da chasas e curts, la mecanisaziun dals manaschis purils e la regressiun considerabla dal dumber d'uffants per famiglia suenter il 1960 han diminui fermamain il basegn da famegls, fantschellas e schurnaliers. La lavur d'uffants ordaifer l'atgna famiglia – fitg deraçada per exempel en Val Lumnezia anc en ils onns 1950 – è sparida. A l'intern da questa gruppa furman ils Schuobachclers in'atgna categoria. *Adolf Collenberg*

Lavur da schurnada

La lavur da schurnada designescha l'activitad professiunala dal mastergnant exequida al domicil dal client.

En l'artisanadi

La lavur da schurnada era malvesida en l'artisanadi urban e scumandada dapi la fin dal temp medieval tardiv da las mastergnanzas che prescrivevan la lavur en l'ufficina. Ella era dentant deraçada sin la champagna. La plipart dals mastergnants en schurnada (ils chalgers, vaschlers, tresschers, sellers, roders, muliners, fravis, resgiaders, miradurs, lainaris, scrinaris, tessunzs, cusunzs, cuntschapels, chalderers, a partir dal 16avel tschientaner era ils stampadurs e pli tard ils urers) appartegnevan a la classa inferiura. Lur mobilitad dependeva dal mastergn. Decisiv per ina remuneraziun reala da lur prestaziuns era la conjunctura. Ils clients, per gronda part ils purs, avevan strusch daners; els

disponivan dentant, sco autoprovediturs, da materias primas (tgirom, glin, chonv, laina, launa, ponn) ed engaschavan mastergnants en schurnada per elavurar quellas. La paja consistiva da dunsena cun u senza alloschi e d'in salari modest che variava tut tenor il furnitur (client u mastergnant) da la materia prima. Bleras lavurs artisanals eran activitads «normalas», exequidas fin viaden ils onns 1800 en l'agen tegnairchasa da la pura u dal pur. Perquai n'era il mastergn professiunel betg fitg deraçada u mancava dal tutfatg en l'ambient local. La plipart dals mastergnants viveva parzialmain u per gronda part d'activitads agriculas. Surtut en il 18avel tschientaner para la situaziun d'esser stada fitg precara: la populaziun regrediva ed ils pretschs per virtualias – influenzads d'ordaifer – creschivan cuntinudamain.

Ultra da mastergnants indigens stabels devi era da quels ambulants che gievan en schurnada (vaiders, chalderers, vaschlers e.a.) sco era chasegliaders che offrivan rauba elavurada. Suenter il 1750 hai dà ina mancanza da mastergnants professiunals. Ins crititgava lur emigraziun massiva ed il provediment insuffizient a l'intern dal pajais che dependeva per gronda part da mastergnants ambulants externs. La lavur era repartida sin in grond spazi, surtut en consequenza da la migraziun temporara, per exempel da mastergnants dal Tirol dal Sid en la Val Müstair. La vendita da products da fabrica en las butias dal vitg, iniziada en ils onns 1860, ha mess successivamain ina fin a la lavur da schurnada artisanala. En regiuns agriculas isoladas è quella dentant anc sa mantegnida fin lunsch viaden ils onns 1900.

En l'agricultura

Sch'ina famiglia da purs era memia pitschna u memia nobla per tschertas lavurs, recurrriva ella a differentas strategias per augmentar temporarmain il persunal. Per il solit sa gidavan ins tranter vischins e parents, per exempel cun arar; ma per far fain e per autras activitads che stuevan vegnir prestadas en in temp limità era la lavur da schurnada probablamain pli usitada. En regiuns autsituadas stueva il fain vegnir manà en clavà en pauc temp, e perquai engaschavan ils purs savens praders externs: en il Valgragn per exempel eran quai umens da la Val Stussavgia vischina, en l'Engiadina glieud dal Paznaun (Gaschurn) e da Livign ed ils dal Partenz e da la Val d'Avras (Piz Platta) clamavan praders dal Montafun che segavan las blais cun la fautsch en accord durant trais fin quatter emnas.

La lavur da schurnada è ida a fin enturn il 1900. Ella ha già mo pli localmain

ina nova conjunctura suenter il 1918, per exempel en il Partenz. *Adolf Collenberg*

Lavur stagiunala

La noziun da la lavur stagiunala circumscriba las activitads exequidas surtut durant tschertas periodas da l'on. Quai pertutga en emprima lingia l'agricultura, ma era auters secturs da lavur sco singuls mastergns, la construcziun ed (en il 19avel fin 20avel tschientaner) il turissem. Savens è la lavur stagiunala colliada cun ina migraziun temporara, saja quai a l'intern dal territori nazional (migraziun interna) u sur ils cunfins. Dal 1450 fin a la reformaziun èn sa constituídas numerusas plaivs ch'han promovì intensivamain la construcziun da baselgias, effectuada surtut da maisters constructurs e da lavurers da professiun dal territori linguistic tudestg. En quella perioda han ellas era empustà da lavuratori da la Germania dal Sid blers altars cun ala en stil gotic tardiv. L'economia agricula è adina stada liada als ciclus natirals ed uschia sutaposta a considerablas fluctuaziuns dal volumen da lavur causa il caracter stagiunal da las producciuns principalas. Surtut durant ils temps decisivs (racolta, lavurs da scuder, vendemia e.u.v.) avevan era ils uffants da gidar. Là nua che la lavur agricula coexistiva cun activitads pajadas (per exempel en l'industria turistica) sa gidavan ils confamigliars emploiads era en l'agricultura, per exempel a far fain e meder il graun. Ils bains purils pli gronds engaschavan savens forzas da lavur salarisadas per ils temps da lavur intensivs. Questas circumstanzas èn s'effectuadas sin il plaun social. En las zonas champestras devi numnadamain in dumber considerabel da proprietaris pitschens e fitg pitschens che producivan memia pauc per nutrir lur famiglia e che pudevan mo surviver grazia a la lavur salarisada sin ils bains pli gronds e grazia ad autras activitads integrativas, savens da caracter stagiunal. Ils ciclus stagiunals presumavan spustaments frequents entaifer in tschess pli u main vast, en concordanza cun la pasculaziun. En quests cas vivevan las familias l'enviern en ils vitgs, la stad eran ils umens dentant sin ils culms u sin las alps. Dal 16avel fin il 19avel tschientaner èn lavurers agriculs ultra da quai emigrads en las planiras da la Val dal Rain e da la Germania dal Sid. In cas particular eran ils Schuobachclers ed ils uffants spazzachamins. Quest fenomen è dentant svani cun l'Emprima Guerra mundiala. Fitg dumandada era plinavanti la lavur stagiunala exequida dals tagliallaina dal Tirol e dal Vorarlberg fin l'entschatta dal 19avel tschientaner.

La lavur stagiunala na pertutgava betg mo il sectur primar. Era architects, stuccaturs e picturs eran activs sin ils plazals principals da l'Europa. Tras l'emigraziun è sa sviluppada uschia ina structura economica particulara, fundada sin la lavur agricula (exequida prevalentamain da las dunnas) d'ina vart e sin las entradas monetaras, garantidas tras l'emigraziun stagiunala masculina, da l'autra vart. Ils spustaments en connex cun la lavur stagiunala na succedivan betg a medem temp: entant ch'ils lavurers da construcziun emigravan en general durant la stagiun da stad, bandunavan las forzas da lavur da las regiuns alpinas lur patria durant l'enviern.

Il svilup dal turissem a partir dals onns 1870 e 1880 ed il boom da construcziun da viafiers e d'ovras electricas ha provocà ina ferma immigraziun stagiunala oravant tut da l'Italia dal Nord e dal Tirol ch'è dentant sa reducida considerablamain durant l'Emprima Guerra mundiala ed il tranterguerra. La lescha federala davart la dimora ed il domicil dals esters dal 1931 ha alura fixà uffizialmain il statut da stagiunaris che permetteva a las forzas da lavur estras, per regla umens, da residiar en Svizra per maximalmain nov mais l'on, senza pudair prender cun sai la famiglia. Dal 1930–37 èn uschia vegnids remplazzads 2500 miradurs esters tras Grischuns e Svizzers.

Il boom economic, inizià suenter la Segunda Guerra mundiala, ha attratg danovamain in grond dumber da stagiunaris esters. Fin en ils onns 1970–80 eran quai oravant tut Talians, engaschads surtut en il sectur da construcziun, ma era en la gastronomia ed en l'agricultura. A partir dal 1963, cura che la Confederaziun ha prendì mesiras per limitar l'affluenza da forzas da lavur estras, è sa diminui il dumber dals stagiunaris tant en cifras absolutas sco era en relaziun cun il total dals lavurers esters domiciliads en Svizra. Las cunvegns bilaterals, sutscrittas da la Svizra e da l'Uniuon europeica il 2002, han la finala manà a l'aboliziun dal statut da stagiunaris.

Sandro Guzzi-Heeb

Lexicon Istoric Retic

Il LIR cumpiglia bundant 3100 artigels (geografics, tematics, artigels da familias e biografias) davart l'istorgia grischuna/retica e la Rumantschia. Editura: Fundaziun Lexicon Istoric Svizzer; versiun online: www.e-lir.ch; versiun stampada: www.casanova.ch u en mintga libreria.